

**Ivane Béatrice Bellocq**

**Je suis Marina T.**

**pour orchestre à plectres**

**commande de "Les pincées musicales"  
pour l'ensemble MG21**

2019 - 7'

Ivane Béatrice Bellocq - Je suis Marina T.

"Se laisser anéantir jusqu'au tout dernier atome, qui de résister (et d'en réchapper)  
fait naître le monde."

Marina T., c'est Marina Tsvetaieva, la célèbre poétesse russe enflammée, profonde,  
imprévisible, au destin tragique.

Sa vie comme son œuvre, chaotiques, brûlantes, en ont fait une étoile.  
Elle qui, estimée par les plus grands poètes, est pourtant restée inconnue, mal-  
aimée, désespérée.

Ce volcan d'émotions brutes qui sait sculpter pour nous sa lave encore liquide a  
inspiré cet hommage, à son image :

de nombreux et brusques changements d'humeur, d'atmosphère, des tempi variant  
souvent, parfois même s'entremêlant, l'accueil et l'aprofondissement de chaque  
nouvelle sensation, chaque nouveau sentiment...

...sans pour autant que le sens de la construction soit absent, au contraire : échelle  
de tempi en rapports précis entre eux, le tempo pivot étant celui du cœur (60  
battements par minute), éléments mélodiques rythmiques et harmoniques  
toujours changeants mais également reliés... "fièvre rigoureuse" ! (Zéno Bianu).

Les interprètes chercheront comme moi à devenir cette poétesse, à se plonger  
dans l'hallucination, le précis, le débordant... de cette âme "âprement sensuelle"  
traversée par une "force élémentaire" (Ève Malleret) où "tout brûle",  
force qui est en nous aussi, même si souvent bien cachée et bridée.  
"Dents serrées et feu même" ! (Zéno Bianu).

---

Effectif minimum : 8 mandolines, 4 mandoles ténors, 4 guitares, 1 contrebasse.

Matériel supplémentaire :

- fouet actionné par le/la chef•fe
- guitare 1 : plectre (mesures 51-54)
- 2 manivelles pour détendre les cordes des guitares 3 et 4 (coda)
- éventuellement des aiguilles à tricoter voire des bottle-necks (joués en  
percussion sur les cordes et sans glissando - hauteurs approximatives  
bienvenues) si les pizz. de main gauche ne sont pas assez audibles (mandoline 8  
et mandole 4 mesures 105-114)

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**  
I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

The score is arranged for an ensemble of 14 instruments. It begins with a tempo marking of ♩ = 60. The music is in 4/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The score is divided into four systems of four staves each. The first system contains Mandolines 1-4, Mandolines 5-8, and Mandoles 1-4. The second system contains Mandolines 1-4, Mandolines 5-8, and Mandoles 1-4. The third system contains Mandolines 1-4, Mandolines 5-8, and Mandoles 1-4. The fourth system contains Mandolines 1-4, Mandolines 5-8, and Mandoles 1-4. The Mandolines 1-4 parts are marked with dynamics *f* and *mp*, and include instructions like *non trem.* and *trem.*. The Mandolines 5-8 parts are marked with dynamics *pp* and *mf*, and include instructions like *non solo!* and *trem.*. The Mandoles 1-4 parts are marked with dynamics *mf* and include instructions like *Harm. (sons produits - result sounds) sempre*. The Guitars 1-4 parts are marked with dynamics *f* and include instructions like *Harm. XII sempre* and *(sim.)*. The Double Bass part is marked with dynamics *f* and includes instructions like *Harm. XII sempre* and *(sim.)*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and triplets.

♩ = 72

5

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

M.dole 1

M.dole 2

M.dole 3

M.dole 4

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb.

*trem. non harm.*

*m.s. solo (taping)*

*(Harm.)*

*bruit blanc (saturated sound) : arco sul pont.*

5

10

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

M.dole 1

M.dole 2

M.dole 3

M.dole 4

Guit. 1 (Harm.)

Guit. 2 (Harm.)

Guit. 3 (Harm.)

Guit. 4 (Harm.)

Cb.

2 de/from 3:2

perd.

15

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

M.dole 1

M.dole 2

M.dole 3

M.dole 4

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb.

2 de/from 3:2

3

perd.

(Harm.)

arco

S.V.

vib.

ppp < pp < mp < mf < poco f

♩ = 84

♩ = 72

20

Mand. 1  
Mand. 2  
Mand. 3  
Mand. 4  
Mand. 5  
Mand. 6  
Mand. 7  
Mand. 8  
M. dole 1  
M. dole 2  
M. dole 3  
M. dole 4  
Guit. 1  
Guit. 2  
Guit. 3  
Guit. 4  
Cb.

Annotations: *f*, *mf*, *p*, *poco f*, *sf*, *p*, *trem.*, *non trem.*, *gl.*, *krri\**, *f sub.*, *ff sub.*, *fff sub.*

20

\*archet appuyé très fort

25

$\text{♩} = 60$        $\text{♩} = 96$        $\text{♩} = 84$

Mand. 1 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 2 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 3 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 4 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 5 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 6 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 7 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

Mand. 8 *sf p* *f p* *non trem.* *trem.* (tirer les cordes gl.)

M.dole 1 *mp* *sf* *pp* *f p* *trem non trem.* *trem.*

M.dole 2 *mp* *sf* *pp* *f p* *trem non trem.* *trem.*

M.dole 3 *mp* *sf* *pp* *f p* *trem non trem.* *trem.*

M.dole 4 *mp* *sf* *pp* *f p* *trem non trem.* *trem.*

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb. 25

♩ = 108

The musical score is arranged in 16 staves. The first four staves are for Mandolins 1-4, the next four for Mandolins 5-8, the next four for Dole 1-4, and the final staff is for Cello. The score is divided into four measures with changing time signatures: 2/4, 2/4, 4/4, 3/4, and 2/4. Mandolins 1-4 play a melodic line with various dynamics and articulations. Mandolins 5-8 play a similar line but with different dynamics. Dole 1-4 play a tremolo accompaniment. Guitars and Cello are silent throughout the piece. A box with the number 30 is placed at the beginning of the first and last staves.

\* hauteur approximative

The musical score is arranged in a system of staves. At the top left, a box contains the number 34. The staves are labeled as follows:

- Mand. 1 through Mand. 8: Mandolin parts, mostly playing sustained notes with dynamic markings like *p*.
- M.dole 1 through M.dole 4: Double bass parts, starting with *gl.* (glissando) and *(tirer les cordes)* (pulling the strings), then playing sustained notes with *mf* dynamics.
- Guit. 1 through Guit. 4: Guitar parts, each with a specific metronome marking: Guit. 1 (84), Guit. 2 (86), Guit. 3 (80), and Guit. 4 (82). They play tremolos with *poco f* dynamics.
- Cb.: Double bass part starting at measure 34 with a *solo* marking, *f* dynamic, and *arco* instruction. It includes a triplet and a vibrato marking: *(vib. ± 1/4 de ton)*.

Other performance markings include *(sim.)* (simulazione) and *pizz. ongle* (pizzicato on the nail).

\* hauteur approximative

39

Mand. 1 *fff*

Mand. 2 *f mp*

Mand. 3 *f mp fff mf < f*

Mand. 4 *f mp mf < f*

Mand. 5 *f mp fff*

Mand. 6 *f mp mf < f*

Mand. 7 *f fff*

Mand. 8 *f mf < f*

M.dole 1 *mf f mp mf < f*

M.dole 2 *mf f mp mf < f*

M.dole 3 *mf f mp mf < f*

M.dole 4 *mf f mp mf < f*

Guit. 1 *perd.*

Guit. 2 *perd.*

Guit. 3 *perd.*

Guit. 4 *perd.*

Cb. *ff f sff mf fmf < f mf < f ffff*

\* appuyer l'archet très fort

\*\* hauteur approximative

♩ = 120

44

Mand. 1  
Mand. 2  
Mand. 3  
Mand. 4  
Mand. 5  
Mand. 6  
Mand. 7  
Mand. 8  
M.dole 1  
M.dole 2  
M.dole 3  
M.dole 4  
Guit. 1  
Guit. 2  
Guit. 3  
Guit. 4  
Cb.

44

L.V. 5 3 L.V. 3 pizz. m.d.

*f* *fff* *f* *f*

The musical score is arranged in a system of staves. The top section contains eight mandolin staves (Mand. 1-8) and four mandola staves (M.dole 1-4), all in treble clef with a 3/4 time signature. The bottom section contains four guitar staves (Guit. 1-4) and one cello staff (Cb.) in bass clef with a 3/4 time signature. The guitar parts feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, with dynamic markings such as *f* and *fff*. Performance instructions include *L.V.* (left hand), *pizz. m.d.* (pizzicato mandola), and a *3* triplet marking. A rehearsal mark *44* is present at the beginning of the guitar and cello parts.

49

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

M.dole 1

M.dole 2

M.dole 3

M.dole 4

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb.

plectre

senza plectre

pont.

L.V.

m.o.

3

3

3

3

5

49

$\text{♩} = 132$

56

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

Detailed description: This section contains the first eight staves of the score, labeled Mand. 1 through Mand. 8. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The time signature changes from 3/4 to 4/4 in the second measure, then to 2/4 in the fourth measure, and finally to 6/8 in the sixth measure. The notation is primarily rhythmic, consisting of eighth and sixteenth notes, with some rests.

M.dole 1

M.dole 2

M.dole 3

M.dole 4

Detailed description: This section contains the next four staves, labeled M.dole 1 through M.dole 4. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature changes from 3/4 to 4/4 in the second measure, then to 2/4 in the fourth measure, and finally to 6/8 in the sixth measure. The notation includes melodic lines with slurs and accents, and dynamic markings such as 'f' (forte).

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb.

Detailed description: This section contains the final four staves of the score, labeled Guit. 1, Guit. 2, Guit. 3, Guit. 4, and Cb. (Cello). The guitar parts (1-4) use a treble clef and a key signature of one flat. They feature complex rhythmic patterns with triplets and slurs, and dynamic markings like 'f' and 'm.o.'. The cello part (Cb.) uses a bass clef and a key signature of one flat, with a 'pizz.' (pizzicato) marking and a dynamic marking of 'f'. The time signature changes from 3/4 to 4/4 in the second measure, then to 2/4 in the fourth measure, and finally to 6/8 in the sixth measure. A box with the number '56' is located at the bottom left of this section.

$\text{♩} = 132$  4 de/from 3:2

$\text{♩} = 132$  2 de/from 3:2

$\text{♩} = 132$  4 de/from 3:2

$\text{♩} = 132$  2 de/from 3:2

$\text{♩} = 132$

2 de/from 3:2

Detailed description: This block contains tempo and time signature change markings. It features five instances of the tempo marking '♩ = 132' with different time signatures: 4 de/from 3:2, 2 de/from 3:2, 4 de/from 3:2, 2 de/from 3:2, and a plain 132. Below these, there is a marking '2 de/from 3:2' with a fermata symbol over it.

62 (trem.)

Mand. 1 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 2 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 3 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 4 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 5 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 6 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 7 *mf* *poco f* *f* *mf*

Mand. 8 *mf* *poco f* *f* *mf*

M.dole 1 *mp* *mf*

M.dole 2 *mp* *mf*

M.dole 3 *mp*

M.dole 4 *mp*

Guit. 1  $\frac{5}{6}$  3 4 de/from 3:2 *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

Guit. 2  $\frac{5}{6}$  3 4 de/from 3:2 *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

Guit. 3  $\frac{5}{6}$  3 4 de/from 3:2 *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

Guit. 4  $\frac{5}{6}$  2 de/from 3:2 *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

Cb. 62  $\frac{5}{6}$  2 de/from 3:2 *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

68 *poco rit.*

Mand. 1 *ff* *pp*

Mand. 2 *ff* *pp*

Mand. 3 *ff* *pp*

Mand. 4 *ff* *pp*

Mand. 5 *ff* *fff* *pp*

Mand. 6 *ff* *fff* *pp*

Mand. 7 *ff* *fff* *pp*

Mand. 8 *ff* *fff* *pp*

M.dole 1 *ff* *(trem.)*

M.dole 2 *ff* *(trem.)*

M.dole 3 *ff* *(trem.)*

M.dole 4 *ff* *(trem.)*

Guit. 1 *ff* *8va*

Guit. 2 *ff* *8va*

Guit. 3 *ff* *8va*

Guit. 4 *ff* *8va*

Cb. *ff*

**74** *long*  $\text{♩} = 60$  *Suspendu* *trem.*

Mand. 1 *mp* *mp* *mp*

Mand. 2 *mp* *mp* *mp*

Mand. 3 *mp* *mp* *mp*

Mand. 4 *mp* *mp* *mp*

Mand. 5 *mp* *mp* *mp*

Mand. 6 *mp* *mp* *mp*

Mand. 7 *mp* *mp* *mp*

Mand. 8 *mp* *mp* *mp*

M.dole 1 *mp* *mp* *mp*

M.dole 2 *mp* *mp* *mp*

M.dole 3 *mp* *mp* *mp*

M.dole 4 *mp* *trem.* *mp*

Guit. 1 *mp* *trem.* *mp*

Guit. 2 *mp* *trem.* *mp*

Guit. 3 *mp* *trem.* *mp*

Guit. 4 *mp* *trem.* *mp*

**74** *sord.* *arco* *mp* *mp*

\* "Je suis fragile écume marine"

77

Mand. 1 *dolce mf* "Je suis fragile écume marine" L.V. non trem. 3

Mand. 2 *dolce mf* "Varier est mon nom" L.V. non trem. 3

Mand. 3 *dolce mf* "Averse d'étoiles" L.V. non trem. 3

Mand. 4 *dolce mf* "Le ciel brûle" L.V. non trem. 3

Mand. 5 *dolce mf* "Fièvre rigoureuse" L.V. non trem. 3

Mand. 6 *dolce mf* "Haute tension" L.V. non trem. 3

Mand. 7 *dolce mf* "Foudroiement... règle<sup>3</sup> de vie" L.V. non trem. 3

Mand. 8 *dolce mf* "Tout brûle" L.V. non trem. 3

M.dole 1 *dolce mf* "Dents serrées et le feu même" L.V. non trem. 3

M.dole 2 *dolce mf* "Calciner les limites" L.V. non trem. 3

M.dole 3 *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

M.dole 4 *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

Guit. 1 *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

Guit. 2 *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

Guit. 3 *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

Guit. 4 *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

Cb. *dolce mf* "Blessure d'amour infinie..." L.V. non trem. 3

Harm. XII

mp

\* Ces très brèves citations (de Tsvetaïeva, ou, à propos d'elle, de Zéno Bianco) ne sont que des suggestions et l'on peut en choisir et/ou inventer d'autres. Elles doivent peindre Tsvetaïeva en suggérant profondeur, urgence, volcanisme...

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

80

Mand. 1 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.) 406

Mand. 2 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

Mand. 3 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

Mand. 4 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

Mand. 5 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

Mand. 6 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

Mand. 7 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

Mand. 8 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

M.dole 1 3 trem. (trem.) (trem.)

M.dole 2 3 trem. (trem.) (trem.)

M.dole 3 3 trem. (trem.) (trem.)

M.dole 4 3 trem. (trem.) (trem.)

Guit. 1 3 trem. (trem.) (trem.)

Guit. 2 3 trem. (trem.) (trem.)

Guit. 3 3 trem. (trem.) (trem.)

Guit. 4 3 trem. (trem.) (trem.)

Cb. arco mp mf mf mp

84

non trem. (Harm.) (•) m.o. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 1 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 2 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. (Harm.) (•) m.o. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 3 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 4 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 5 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 6 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 7 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

Mand. 8 *mf* *mp* *poco mf*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

M.dole 1 *mf* *mp*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

M.dole 2 *mf* *mp*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

M.dole 3 *mf* *mp*

non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

M.dole 4 *mf* *mp*

(*mf*) (*mf*)

Guit. 1 *mf* L.V. 3

(*mf*) (*mf*)

Guit. 2 *mf* L.V. 3

(*mf*) (*mf*)

Guit. 3 *mf* L.V. 3

(*mf*) (*mf*)

Guit. 4 *mf* L.V. 3

84

Cb.

(ici : dernière mesure avec texte)

Musical score for Mandolins (Mand. 1-8), Dobles (M.dole 1-4), Guitars (Guit. 1-4), and Cello (Cb.). The score is in 3/4 time and includes performance instructions such as tremolos, dynamics, and articulation.

**Mandolins (Mand. 1-8):** Each part features a tremolo pattern in the first two measures, followed by a sustained note in the final measure. The first four mandolins (Mand. 1-4) are in G major, while the last four (Mand. 5-8) are in E minor.

**Dobles (M.dole 1-4):** Each part features a sustained note in the first two measures, followed by a melodic line in the final measure. The first two (M.dole 1-2) are in G major, and the last two (M.dole 3-4) are in E minor.

**Guitars (Guit. 1-4):** Each part features a sustained note in the first two measures, followed by a melodic line in the final measure. The first two (Guit. 1-2) are in G major, and the last two (Guit. 3-4) are in E minor.

**Cello (Cb.):** Features a melodic line starting at measure 87, marked *arco* and *mf*, transitioning to *mp* in the final measure.

**Measure 87:** A box containing the number 87 is placed at the beginning of the Cello staff.



accel.-----

91

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

M.dole 1

M.dole 2

M.dole 3

M.dole 4

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb.

L.V. *sempre*

*f*

*ff*

trem.

*mp* < *mf* >

pizz.

*mp* < *mp* <

♩ = 120

96

Mand. 1  
Mand. 2  
Mand. 3  
Mand. 4  
Mand. 5  
Mand. 6  
Mand. 7  
Mand. 8

M.dole 1  
*mp* < *poco f* >     *mp* < *mf*     *ff*

M.dole 2  
*mp* < *poco f* >     *mp* < *mf*     *ff*

M.dole 3  
*mp* < *poco f* >     *mp* < *mf*     *ff*

M.dole 4  
*mp* < *poco f* >     *mp* < *mf*     *ff*

Guit. 1  
Guit. 2  
Guit. 3  
Guit. 4

Cb.  
*mf*

96



**♩ = 84**

**103**

Mand. 1 *mp*

Harm. XII ( ) (sim.)

Mand. 2 *f*

Mand. 3 *f*

pizz. m.g

Mand. 4 *ff*

(mandolines 1-4 continuent ensemble mais indépendamment du reste de l'orchestre)

**♩ = 84**  
mand 1-4

(mandolines 1-4 continuent ensemble mais indépendamment du reste de l'orchestre)

(mandolines 1-4 continuent ensemble mais indépendamment du reste de l'orchestre)

(mandolines 1-4 continuent ensemble mais indépendamment du reste de l'orchestre)

**♩ = 60**  
mand 5-8  
m.oles 1-4  
non trem.

Mand. 5 *mp*

Harm. XII ( ) (sim.)

Mand. 6 *f*

Harm. XII ( ) (sim.)

Mand. 7 *f*

pizz. m.g

Mand. 8 *ff*

M.dole 1 *f*

Harm. XII ( ) (sim.)

M.dole 2 *f*

Harm. XII ( ) (sim.)

M.dole 3 *f*

Harm. XII ( ) (sim.)

M.dole 4 *ff*

pizz. m.g

**♩ = 96**  
guit 1-4

Guit. 1 *f*

pizz. m.g

Guit. 2 *f*

pizz. m.g

Guit. 3 *f*

pizz. m.g

Guit. 4 *f*

pizz. m.g

**103**

Cb. *f*

108

Mand. 1 *poco a poco perd.*

Mand. 2 *poco a poco perd.*

Mand. 3 *poco a poco perd.*

Mand. 4 *poco a poco perd.*

Mand. 5

Mand. 6 (Harm.)

Mand. 7 (Harm.)

Mand. 8

M.dole 1

M.dole 2 (Harm.)

M.dole 3 (Harm.)

M.dole 4

Guit. 1 ♩ = 84 ♩ = 72 ♩ = 60 ♩ = 54

Guit. 2 ♩ = 84 ♩ = 72 ♩ = 60 ♩ = 54

Guit. 3 ♩ = 84 ♩ = 72 ♩ = 60 ♩ = 54

Guit. 4 ♩ = 84 ♩ = 72 ♩ = 60 ♩ = 54

108

Cb.

♩ = 54

♩ = 50  
tutti

♩ = 46  
tutti

Mand. 1 Harm. XII

Mand. 2 (Harm.)

Mand. 3 (Harm.)

Mand. 4 Harm. XII

Mand. 5

Mand. 6 m.o.  
non trem.

Mand. 7 (Harm.)

Mand. 8 Harm. XII  
(sim.)

M.dole 1 (Harm.)

M.dole 2 (Harm.)

M.dole 3 (Harm.)

M.dole 4 Harm. XII  
(p.)  
(sim.)

Guit. 1 ♩ = 50 ♩ = 46  
(nail, or a fine metal piece, or...)  
krrr (ongle, ou tranche crantée de pièce de monnaie etc)  
gl. irregolare

Guit. 2 ♩ = 50 ♩ = 46  
(nail, or a fine metal piece, or...)  
krrr (ongle, ou tranche crantée de pièce de monnaie etc)  
gl. irregolare

Guit. 3 ♩ = 50 ♩ = 46  
(play the string again when necessary)  
(réattaquer la corde quand nécessaire pour entretenir le son)  
gl. con manivello

Guit. 4 ♩ = 50 ♩ = 46  
(play the string again when necessary)  
(réattaquer la corde quand nécessaire pour entretenir le son)  
mp  
gl. con manivello

Cb. 113  
mp  
(arco)  
gl.

118

(sim.)

Mand. 1

Mand. 2

Mand. 3

Mand. 4

Mand. 5

Mand. 6

Mand. 7

Mand. 8

M.dole 1 (Harm.)

M.dole 2 (Harm.)

M.dole 3 (Harm.)

M.dole 4 (Harm.)

Guit. 1

Guit. 2

Guit. 3

Guit. 4

Cb.

7'

*p*

*poco a poco perdendosi*

*perd.*

118

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**  
I am Marina T.

MANDOLINE 1

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

*non trem.*

*mp*

5

♩ = 72

12

2 de/from 3:2

2 de/from 3:2

2 de/from 3:2

2 de/from 3:2

18

♩ = 84

♩ = 72

*trem.*

*f*

*mf*

*p*

24

♩ = 60

*poco f*

*sf*

*p*

*mp*

*sf*

*p*

*f*

*p*

28

♩ = 96

*non trem.*

♩ = 84

*trem.*

(tirer les cordes)

gl.

gl. (sim.)

\* doigté normal

*f*

*mp*

*mf*

*sfff*

*mf*

*sfff*

*poco f*

*f*

\* hauteur approximative

32

♩ = 108

*f*

*mp*

*f*

*mf*

*p*

39 *f* *mp*

43 *fff*  $\text{♩} = 120$

47

55  $\text{♩} = 132$

62 (trem.) *mf* *poco f* *f* *mf*

68 *ff*

72 *poco rit.* *pp* *mp* *trem.*  $\text{♩} = 60$  Suspendu

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

76  $\text{♩} = 30$  "Je suis fragile écume marine" *mp* *mf* *dolce* L.V. *non trem.* L.V.

80 L.V. 3 trem. (trem.) (trem.)

poco *f* *mf* *mp*

84 non trem. (Harm.) (•) m.o. trem. non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem.

*mf* *mp* *mf*

92 *accel.*-----

99 *fff* *sf sff sfff* *moltissimo rit.*----- *quasi pizz Bartók*

102 *mp* *mand 1-4* (mandolines 1-4 continuent ensemble mais indépendamment du reste de l'orchestre)

108 *poco a poco perd.* *p*

116 Harm. XII (sim.)

121 *(senza rit.)* *poco a poco perdendosi*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

MANDOLINE 2

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

**System 1:** Tempo  $\text{♩} = 60$ . Dynamics: *f*, *mp*. Includes a triplet of eighth notes.

**System 2:** Measure 4. Tempo  $\text{♩} = 72$ .

**System 3:** Measure 11. Time signatures: 4/4, 2/4, 4/4, 5/6, 8/6, 4/4. Rehearsal marks: "2 de/from 3:2" (three times).

**System 4:** Measure 17. Time signatures: 4/4, 4/4, 7/8, 4/4, 2/4, 4/4. Dynamics: *f*. Includes a tremolo.

**System 5:** Measure 23. Tempo  $\text{♩} = 72$  and  $\text{♩} = 60$ . Dynamics: *mf*, *p*, *poco f*, *sfp*, *mp*, *sfp*, *f*, *p*. Includes a tremolo.

**System 6:** Measure 28. Tempo  $\text{♩} = 96$  and  $\text{♩} = 84$ . Dynamics: *f*, *mp*, *mf*, *sfff*, *mf*, *sfff*, *poco f*. Includes a tremolo, glissando (gl.), and normal fingering (doigté normal) markings. Note: "(tirer les cordes)".

**System 7:** Measure 32. Tempo  $\text{♩} = 108$ . Dynamics: *f*, *mp*, *f*, *mf*, *p*. Includes a glissando and normal fingering marking. Note: "\* hauteur approximative".

39  $\text{♩} = 120$

45

53  $\text{♩} = 132$

61 (trem.)  $mf$   $poco f$   $f$

67  $mf$   $ff$

71  $poco rit.$   $pp$

De la mesure 77 à la 89, chacun·e des artistes concerné·es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

74  $\text{♩} = 60$  Suspendu  $long$   $mp$   $trem.$   $mp$   $mp$

79  $\text{♩} = 30$  "Varier est mon nom"  $L.V.$   $non trem.$   $mf$   $dolce$   $3$   $poco f$   $trem.$   $mf$   $(trem.)$   $3$

83 *mp* (trem.) non trem. trem. *mf* *mp* *poco mf*

non trem.

90  $\text{♩} = 96$  *accel.* -----

97 -----  $\text{♩} = 120$  *fff* non trem.  $\text{♩} = 84$

101 *moltissimo rit.* ----- *quasi pizz Bartók*  $\text{♩} = 84$  Harm. XII ( ) (sim.) *f* *sfsff sfff* (3/4)

(mandolines 1-4  
continuent ensemble mais  
indépendamment du reste  
de l'orchestre)

106  $\text{♩} = 54$  *poco a poco perd.*

114  $\text{♩} = 50$   $\text{♩} = 46$  (Harm.)

120 *p* *(senza rit.)* *poco a poco perdendosi*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

I am Marina T.

MANDOLINE 3

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

**1**  $\text{♩} = 60$  *non trem.* *f* *mp* *3* *3*

**4**  $\text{♩} = 72$

**11** 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2

**17** 2 de/from 3:2  $\text{♩} = 84$  *f*

**23**  $\text{♩} = 72$  *poco f* *sf p* *mp* *sf p*  $\text{♩} = 60$  *f* *p*

**28**  $\text{♩} = 96$  *non trem.*  $\text{♩} = 84$  *trem.* *gl.* *\** *(tirer les cordes)* *gl.* *(sim.)* *\* doigté normal*

*f* *mp* *mf* *sfff* *mf* *sfff* *poco f*

**32**  $\text{♩} = 108$  *f* *mp* *f* *mf* *p*

\* hauteur approximative

40 *f* *mp* *fff*

44  $\text{♩} = 120$

52  $\text{♩} = 132$

60 (trem.) *mf* *poco f*

66 *f* *mf* *ff*

71 *poco rit.* *pp*

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévriers, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

74  $\text{♩} = 60$  Suspendu  $\text{♩} = 30$  "Averse d'étoiles"

79 *poco f* *mf* (trem.)



à Florentino Calvo

# Je suis Marina T.

I am Marina T.

MANDOLINE 4

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

**1**  $\text{♩} = 60$   
*non trem.*  
*f mp*

**4**  $\text{♩} = 72$

**10** 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2

**16** 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2

**22**  $\text{♩} = 84$   $\text{♩} = 72$   $\text{♩} = 60$   
*f* *mf p* *poco f sf p mp sf p*

**27**  $\text{♩} = 96$   $\text{♩} = 84$   
*f p* *non trem.* *trem.* *gl.* *\** *gl.*  
*f* *mp < mf < sfff mf*  
\* hauteur approximative

**31**  $\text{♩} = 108$   
*doigté normal*  
*sfff poco f f mp < f mf*

♩ = 120

38

*p* *f* *mp* *mf* *f*

45

♩ = 132

53

61

(trem.)

*mf* *poco f* *f*

67

*mf* *ff*

72

*poco rit.*

long

trem.

♩ = 60 Suspendu

*pp* *mp* *mp*

76

♩ = 30

L.V. non trem.

L.V.

*mp* *mf dolce*

80

L.V.

*poco f* trem.

*mf* (trem.)

*mp* (trem.)

84 *mf* non trem. trem. **♩ = 96**

92 *accel.* -----

99 **♩ = 120** **♩ = 84** *moltissimo rit.* ----- *quasi pizz Bartók*

*fff* *non trem.* *sf sff sfff*

102 *pizz. m.g.* **♩ = 84** *ff* (mandolines 1-4 continuent ensemble mais indépendamment du reste de l'orchestre)

108 **♩ = 54** **♩ = 50** *poco a poco perd.*

116 **♩ = 46** Harm. XII *(sim.)*

122 (Harm.) *p* *(senza rit.)* *poco a poco perdendosi*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

MANDOLINE 6

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

trem.  
pp

6 ♩ = 72

13

2 de/from 3:2    2 de/from 3:2    2 de/from 3:2    2 de/from 3:2

19

♩ = 84

♩ = 72

f    mf    p    poco f sfp

25

♩ = 60

♩ = 96

mp    sfp    f    p    non trem.

29

♩ = 84

♩ = 108

trem.  
mp < mf < sf < mf < sfff poco f < f mp < p < f < mf

34

p    f

42 ♩ = 120

49 ♩ = 132

58 (trem.)

65 *poco f*

71 *poco rit.* ♩ = 60 Suspendu

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

76 ♩ = 30 "Fièvre rigoureuse"

80 L.V. *poco f* trem. *mf* (trem.) *mp* (trem.)

84 non trem. non trem. trem. non trem. trem. non trem. non trem. trem. ♩ = 96

92 *accel.* -----

99  $\text{♩} = 120$

102  $\text{♩} = 84$

Harm. XII  $\text{♩} = 60$   
mand 5-8  
m.oles 1-4 (sim.)

109 (Harm.)  $\text{♩} = 54$

115  $\text{♩} = 50$  m.o.  $\text{♩} = 46$

119 *(senza rit.)*

*fff* *non trem.* *sfzfffzfff*

*poco a poco perdendosi*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

MANDOLINE 7

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

**Staff 1:**  $\text{♩} = 60$ , *trem.*, *pp*. Time signatures: 4/4, 4/4, 5/4, 4/4, 3/4, 5/4.

**Staff 2:**  $\text{♩} = 72$ . Time signatures: 5/4, 4/4, 3/4, 4/4, 3/4, 4/4, 2/4, 4/4.

**Staff 3:** 2 de/from 3:2, 2 de/from 3:2, 2 de/from 3:2. Time signatures: 4/4, 5/6, 8/6, 4/4.

**Staff 4:**  $\text{♩} = 84$ ,  $\text{♩} = 72$ , *poco f sf p*. Time signatures: 7/8, 4/4, 2/4, 4/4, 3/4, 4/4. Dynamics: *f*, *mf*, *p*.

**Staff 5:**  $\text{♩} = 60$ ,  $\text{♩} = 96$ , *non trem.*. Time signatures: 4/4, 6/4, 8/4, 2/4, 4/4. Dynamics: *mp*, *sf p*, *f*, *p*.

**Staff 6:**  $\text{♩} = 84$ ,  $\text{♩} = 108$ . Time signatures: 4/4, 5/4, 2/4, 4/4, 3/4, 2/4. Dynamics: *mp*, *mf*, *sf*, *mf*, *sfff*, *poco f*, *f*, *mp*, *f*, *mf*. Includes *trem.* marking.

**Staff 7:** Time signatures: 2/4, 2/4, 4/4, 5/4, 3/8, 4/4. Dynamics: *p*, *f*.

42 *fff*  $\text{♩} = 120$

46

54  $\text{♩} = 132$

62 (trem.) *poco f*

69 *poco rit.*  $\text{♩} = 60$  *long*

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

75 *Suspendu*  $\text{♩} = 30$  "Haute tension"

80 *trem.* *poco f* *mf* *mp*

84 non trem. non trem. non trem. non trem. non trem. non trem.  
trem. trem. trem. trem. trem. trem.

*mf* *mp* *poco mf*

♩ = 96

92 *accel.* -----

99 ♩ = 120

*fff* non trem. *sf sf sf sf*

♩ = 84 *quasi pizz Bartók*

102 ♩ = 84

*f*

♩ = 60  
mand 5-8  
m.oles 1-4  
Harm. XII (sim.)

109 (Harm.) ♩ = 54

115 (Harm.) ♩ = 50

♩ = 46

119 (senza rit.)

*p* poco a poco perdendosi

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

MANDOLINE 8

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

1 **J = 60** trem.

6 **J = 72**

13 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2

19 **J = 84** **J = 72** poco *sfzp*

25 *mp* *sfzp* **J = 60** *f* *p* **J = 96** non trem.

29 **J = 84** **J = 108**

34

42 ♩ = 120

*mf < f <*

48

56 ♩ = 132

*mf* (trem.)

63

*mf* *poco f* *f* *mf*

70 ♩ = 60 Suspendu

*ff* *fff* *pp* *mp* *poco rit.* *long*

75 ♩ = 30

*trem.* *mf dolce* *mp* *L.V.* *non trem.*

80

*poco f* *mf* *mp* (trem.) (trem.)

84 ♩ = 96

*mf* *mp* *poco mf* (trem.) (trem.) (trem.)

92 *accel.* -----

99 ♩ = 120

102 ♩ = 84

108 ♩ = 84

113 ♩ = 54

117 ♩ = 46

*quasi pizz Bartók*

*moltissimo rit.*

*non trem.*

*sf sf sf sf*

*pizz. m.g.*

*ff*

*Harm. XII (sim.)*

*(senza rit.)*

*p poco a poco perdendosi*

mand 5-8  
m.oles 1-4

5

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**  
 I am Marina T.

MANDOLE 1

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
 pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

**1**  $\text{♩} = 60$  Harm. (sons produits - result sounds) sempre

**6**  $\text{♩} = 72$  trem. non harm.

**10** 2 de/from 3:2

**15** 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2

**18**  $\text{♩} = 84$   $\text{♩} = 72$

**24**  $\text{♩} = 60$   $\text{♩} = 96$  trem. non trem. trem. non trem. trem.

**29**  $\text{♩} = 84$   $\text{♩} = 108$  (trem.) (tirer les cordes) gl. (sim.)

**36**

*mf* *mf* *mf* *mf* *f* *mp* *mf* *f*

*poco f sf* *mp* *sf* *pp* *f* *p*

44  $\text{♩} = 120$

52  $\text{♩} = 132$

*f*

58

62 *mp*

65 *mf*

68 *ff* (trem.)

71  $\text{♩} = 60$  *mp* *poco rit.* *long* *Suspendu trem.*

76  $\text{♩} = 30$  *mp* *mf dolce* *L.V.* *non trem.* *3* *Harm. XII* *L.V.* *3*

"Foudroiement... règle de vie"

De la mesure 77 à la 89, chacun·e des artistes concerné·es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

80

*poco f* trem. *mf* (trem.) *mp* (trem.)

84

*mf* non trem. trem. non trem. trem. Harm. XII (sim.) m.o. *mp* *f* *mp*  $\bullet = 96$

92

*mp* *mf* *mp* *poco f* *accel.* trem.

97

*mp* *mf* *ff* *fff* *sfz* *ffff* non trem. *moltissimo rit.* *quasi pizz Bartók*  $\bullet = 120$

102

*f* Harm. XII (sim.)  $\bullet = 84$

108 (Harm.)

*f*  $\bullet = 54$

114 (Harm.)

*f*  $\bullet = 50$   $\bullet = 46$

119

*p* (senza rit.) poco a poco perdendosi

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

MANDOLE 2

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

Harm. (sons produits - result sounds) sempre

♩ = 72

6 m.s. solo (taping)

10

15

18

24

29

36

\* hauteur approximative

43 ♩ = 120

50 ♩ = 132

58

62

65

68

71 ♩ = 60 Suspendu trem.

poco rit. ----- long

De la mesure 77 à la 89, chacun.e des artistes concerné.es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fièvreux, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

76 ♩ = 30 "Tout brûle" Harm. XII L.V.

80

84 non trem. trem. non trem. trem. non trem. trem. Harm. XII (sim.) m.o.

*mf* *mp* *f* *mp*

91  $\text{♩} = 96$  accel. trem.

*mp* *mf* *mp* *poco f*

97  $\text{♩} = 120$   $\text{♩} = 84$  non trem. moltissimo rit. quasi pizz Bartók

*mp* *mf* *ff* *fff* *sf* *sff* *sfff*

102  $\text{♩} = 84$   $\text{♩} = 60$  mand 5-8 m.oles 1-4 Harm. XII (sim.)

*f*

108 (Harm.)  $\text{♩} = 54$

114 (Harm.)  $\text{♩} = 50$   $\text{♩} = 46$

120 (senza rit.)

*p* poco a poco perdendosi

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

MANDOLE 3

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

Harm. (sons produits - result sounds) sempre

♩ = 72

44  $\text{♩} = 120$  49 50 51

52 53 54 55  $\text{♩} = 132$

58

62 *mp*

65

68 *ff* *trem.*

72 *poco rit.* *long*  $\text{♩} = 60$  *Suspendu* *trem.* *mp* *mp*

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévriers, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

77  $\text{♩} = 30$  *non trem.* *mf* *dolce* *L.V.* *Harm. XII* *L.V.*

81 *poco f* trem. *mf* (trem.) *mp* (trem.) *mf* non trem. trem. non trem. trem. non trem.

86 trem. Harm. XII *sim.* m.o. *mf* *f* *mp* *mf* = 96

94 *mpmf* > *mp* < *poco f* > *mpmf* *accel.* trem.

99 *ff* *fff* *sfsffff* *moltissimo rit.* *quasi pizz Bartók* *non trem.* *mpmf* = 120 = 84 = 84

104 Harm. XII (sim.) *f* *mand 5-8* *m.oles 1-4* = 60

110 (Harm.) = 54 = 50

116 (Harm.) = 46

121 (Harm.) *p* (senza rit.) *poco a poco perdendosi*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**  
I am Marina T.

MANDOLE 4

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

Harm. (sons produits - result sounds) sempre

mf

♩ = 72

6 m.s. solo (taping)

10

15

18

♩ = 84

♩ = 72

24

trem. non trem. trem. non trem. trem.

poco f sf mp sf pp f p

♩ = 60

♩ = 96

29

(trem.) (tirer les cordes) gl.

mf f mf

♩ = 84

♩ = 108

35 (sim.) (sim.)  
 mf < mf < mf < mf < mf < f < mp

43  $\text{♩} = 120$   
 mf < f <

50  $\text{♩} = 132$   
 f

58

62 mp

65

68  $ff^3$  (trem.)

72 poco rit.  $\text{♩} = 60$  Suspendu (trem.)  
 long

77  $\text{♩} = 30$  non trem. Harm. XII L.V. L.V.  
 mf dolce

81 *poco f* 3 trem. *mf* 3 (trem.) *mp* 3 (trem.) *mf* non trem. trem. non trem. trem. non trem.

86 trem. *mp* Harm. XII *f* *sim.* m.o. *mp* **♩ = 96**

94 *mp* *mf* *mp* *poco f* *mp* *mf* *accel.* *trem.*

99 **♩ = 120** **♩ = 84** *non trem.* *moltissimo rit.* *quasi pizz Bartók* **♩ = 84** *ff* *fff* *sf* *sff* *fff*

104 *ff* **♩ = 60** *mand 5-8* *m.oles 1-4* *pizz. m.g.*

109 **♩ = 54**

114 **♩ = 50** **♩ = 46** Harm. XII *(sim.)*

120 (Harm.) *(senza rit.)* *poco a poco perdendosi* *p*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

GUITARE 1

Ivane Béatrice Bellocq

**♩ = 60**

Harm. XII sempre (Harm.) (sim.)

*f*

**6** (Harm.)

**10** (Harm.) 2 de/from 3:2

**15** (Harm.) 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 *perd.*

**19** **♩ = 84** **♩ = 72**

**26** **♩ = 60** **♩ = 96** **♩ = 84**

**32** **♩ = 108** **♩ = 84** (trem.) T° independante sine la misura 43

*poco f*

The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It consists of several systems of music. The first system starts with a tempo marking of ♩ = 60 and includes a dynamic marking of *f*. The second system begins at measure 6 and includes a tempo marking of ♩ = 72. The third system starts at measure 10 and includes a tempo marking of ♩ = 84. The fourth system starts at measure 15 and includes a tempo marking of ♩ = 72. The fifth system starts at measure 19 and includes a tempo marking of ♩ = 60. The sixth system starts at measure 26 and includes a tempo marking of ♩ = 84. The seventh system starts at measure 32 and includes a tempo marking of ♩ = 108. The score includes various time signatures such as 4/4, 3/4, 2/4, 3/2, 6/8, 8/6, 7/8, 5/4, and 2/4. Performance instructions include *f*, *poco f*, *perd.*, *(sim.)*, *(trem.)*, and *T° independante sine la misura 43*. The score also includes a box around a tremolo passage starting at measure 32.



83 *mp* *mf* *(mf)* *(mf)*  
 L.V. 3 L.V. 3

♩ = 96

89 *mp* *f* *ff*  
 L.V. sempre

95 *accel.*

♩ = 120

♩ = 84

98

101 *moltissimo rit.* *quasi pizz Bartók*  
*sf sf sf sf*  
 mand 1-4 mand 5-8 m.oles 1-4

♩ = 96  
 guit 1-4

♩ = 84  
 guit 1-4

♩ = 72  
 guit 1-4

♩ = 60

♩ = 54

107 *pizz. m.g* *f*

♩ = 50  
 guit 1-4

♩ = 46  
 guit 1-4

113 *(gl. guit 3, 4)* *gl. irregolare*  
 (nail, or a fine metal piece, or...) krrr (ongle, ou tranche crantée de pièce de monnaie etc)

119 *(senza rit.)*  
*perd.*

à Florentino Calvo

# Je suis Marina T.

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"

pour l'Ensemble MG21

GUITARE 2

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

6 = ré#

Harm. XII sempre (sim.)

*f*

♩ = 72

5 (Harm.)

9 (Harm.)

13 (Harm.)

2 de/from 3:2

♩ = 84

17

2 de/from 3:2

*perd.*

♩ = 72

♩ = 60

♩ = 96

23

♩ = 84

♩ = 108

m.o.

29

♩ = 86

T° independante sine la misura 43

34

*poco f* (trem.)

**♩ = 120**

**40**

*perd.* **f**

**47**

**f**

**♩ = 132**

**54**

**f**

**61** **♩ = 132**

*2 de/from 3:2* *3* *4 de/from 3:2* *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

**f**

**67**

*8va* *poco rit.*

**ff**

**74** *long* **♩ = 60** **Suspendu** *trem.* **♩ = 30** *Harm. XII* *(e)*

**mp** **mf dolce** L.V.

**79** L.V. *poco f* **mf**

**poco f** **mf**

**83** **mp** **mf** *(mf)* *(mf)* L.V. **mf**

**mp** **mf** *(mf)* *(mf)* L.V. **mf**

♩ = 96

89 *mp* L.V. *sempre* *f* *ff*

94 *accel.*

♩ = 120

97

100 *moltissimo rit.* *sf sff sfff* *quasi pizz Bartók* *mand 5-8* *m.oles 1-4*

♩ = 96  
*guit 1-4*  
*pizz. m.g*

♩ = 84

♩ = 72

♩ = 60

♩ = 54

107 *f*

♩ = 50

♩ = 46

113 *(gl. guit 3, 4)* *(nail, or a fine metal piece, or...)* *krrr (ongle, ou tranche crantée de pièce de monnaie etc)* *gl. irregolare*

119 *(senza rit.)* *perd.*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

GUITARE 3

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"

pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

Harm. XII sempre *f* (sim.)

♩ = 72

5 (Harm.)

11 (Harm.)

16 (Harm.)

21

27

34

♩ = 80

T° independante sine la misura 43

m.o.

*poco f* (trem.)

40

♩ = 120

L.V.

*f* *fff* *f*

46 L.V. *f* pont. L.V.

52 L.V. *f* = 132

59 *f* = 132 4 de/from 3:2 4 de/from 3:2 *répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines*

65 *8va* *ff*

72 *poco rit.* *long* *mp* = 60 Suspendu trem.

77 L.V. Harm. XII (e) L.V. *mf dolce*

81 *poco f* *mf* *mp* *mf*

85 (mf) (mf) *mp*

91 = 96 L.V. sempre *f* *ff*

95 *accel.*

♩ = 120

♩ = 84

98

*moltissimo rit.*

♩ = 84  
mand 1-4

♩ = 60  
mand 5-8  
m.oles 1-4

101 *quasi pizz Bartók*

*sf sff sfff*

♩ = 96  
guit 1-4  
pizz. m.g

♩ = 84  
guit 1-4

♩ = 72  
guit 1-4

♩ = 60  
guit 1-4

♩ = 54  
guit 1-4

107

*f*

♩ = 50  
guit 1-4

♩ = 46  
guit 1-4

113

*mp*

gl. con manivello

(play the string again when necessary)  
(réattaquer la corde quand nécessaire pour entretenir le son)

(senza rit.)

119

*perd.*

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

GUITARE 4

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"  
pour l'Ensemble MG21

Ivane Béatrice Bellocq

6 = ré# ♩ = 60 Harm. XII sempre *f* (sim.)

4 (Harm.) ♩ = 72

9 (Harm.) 2 de/from 3:2

15 (Harm.) 3 2 de/from 3:2 3 2 de/from 3:2 3 2 de/from 3:2 *perd.*

20 ♩ = 84 ♩ = 72 *sf*

26 ♩ = 60 ♩ = 96 ♩ = 84

32 ♩ = 108 ♩ = 82 m.o. T° independante sine la misura 43 *poco f* (trem.)

38 ♩ = 120 *perd.* *f*

Detailed description of the musical score: The score is written for guitar 4 and consists of nine staves of music. It begins with a tempo of 60 bpm and a key signature of one sharp (F#). The first staff (measures 6-11) is marked 'Harm. XII sempre' and 'f', with a 'sim.' instruction above. The second staff (measures 12-14) is marked '(Harm.)' and has a tempo of 72 bpm. The third staff (measures 15-19) is also marked '(Harm.)' and includes '2 de/from 3:2' markings. The fourth staff (measures 20-25) features a tempo change to 84 bpm, then 72 bpm, and includes a 'sf' dynamic. The fifth staff (measures 26-31) has a tempo of 60 bpm, then 96 bpm, and 84 bpm. The sixth staff (measures 32-42) starts with a tempo of 108 bpm, then 82 bpm, and includes 'm.o.', 'T° independante sine la misura 43', and 'poco f' markings. A trill is marked '(trem.)'. The seventh staff (measures 43-47) has a tempo of 120 bpm and includes 'perd.' and 'f' markings.

45 *f* m.o. 3

52 *f* m.o. 3

60 *f* 2 de/from 3:2 2 de/from 3:2 répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines

67 *ff* 8va

74 *mp* *mf* dolce *mf* Harm. XII

79 *poco f* *mf*

83 *mp* *mf* *mf*

89 *mp* *f* *ff* L.V. sempre

94 *accel.*

♩ = 120

97

♩ = 84

*moltissimo rit.*  
quasi pizz Bartók  
*sf sf sf sf sf*

♩ = 84  
mand 1-4

♩ = 60  
mand 5-8  
m.oles 1-4

100

♩ = 96  
guit 1-4  
pizz. m.g

♩ = 84  
guit 1-4

♩ = 72

♩ = 60

♩ = 54

107

♩ = 50

♩ = 46

play the string again when necessary)  
(réattaquer la corde quand nécessaire  
pour entretenir le son)

113

119

(senza rit.)

perd.

à Florentino Calvo  
**Je suis Marina T.**

I am Marina T.

commande de l'association "Les Pincées Musicales"

pour l'Ensemble MG21

CONTREBASSE

Ivane Béatrice Bellocq

♩ = 60

♩ = 72

bruit blanc (saturated sound)  
arco sul pont.

7

14

perd.

19

\* appuyer l'archet très fort

26

32

39

43 ♩ = 120

*mf* < *f* *ffff*

47 ♩ = 132

2 3 4 5 6 7 8

58 ♩ = 132

pizz. <sup>3</sup> <sub>2 de/from 3:2</sub> <sup>5</sup> <sub>2 de/from 3:2</sub>

*f*

63 répéter les mesures 61-62 indépendamment des mandoles et mandolines

*ff*

71 ♩ = 60 Suspendu

*poco rit.* ----- <sup>⌢</sup> sord. arco

*mp* >

De la mesure 77 à la 89, chacun•e des artistes concerné•es dit son fragment une seule fois, à son tour, si possible chuchoté très fort (!), sur signe du/de la cheffe, qui veillera à ce qu'ils soient d'abord posés, puis de + en + excités/fiévres, puis de moins en moins, mais toujours de façon hallucinée. Les autres pourront insérer parfois un mot en russe et en rapport.

76 ♩ = 30 "Blessure d'amour infinie..."

pizz. arco

*mp* > *dolce mf* *mp* > *mp* < *mf* < >

82 (arco)

< *mf* > *mp* >

88  $\text{♩} = 96$

*mf mp > mp > mp >*

95 *accel.*  $\text{♩} = 120$

*pizz. > mp < mf*

100  $\text{♩} = 84$  arco *moltissimo rit.*  $\text{♩} = 84$  mand 1-4

*fff*

106 *ne pas compter : tempi superposés !*  $\text{♩} = 54$  mand 1-4  $\text{♩} = 50$  mand 1-4 (arco)

*mand 1-4 mand 1-4 (arco)*

116  $\text{♩} = 46$  gl. *mp* *perd.*

*mp* *perd.*

123 *(senza rit.)*